



Edurne Egaña Manterola

Gipuzkoako Foru Aldundi Txit Garaiko Lehendakaritxako eta Foru Administraxioko
Departamentuko Foru Diputatu eta Foru Diputatuoen Kontseiluko Idazkaria.

Diputada Foral del Departamento de Presidencia y Administración Foral y
Secretaria del Consejo de Diputados de la Exma. Diputación Foral de Gipuzkoa.

ZIURTATZEN DUT:

Foru aldundi honetako Diputatuen Kontseiluak, 2011ko otsailaren 1ean egindako batzarraldian, ondoko erabakia hartu zuela:

"Udal izapideztea egin ondoren, Foru Aldundira bidali du Ormaiztegiko Udal Plangintzako Hiri Antolaketako Arauak Berrikusteko expedientea.

Berrikuspena orain behin betiko onartzeko aurkezten den Hiri Antolaketako Plan Orokorraren bidez garatzen da.

Dokumentuaren xedea da eguneratzea eta berrikustea egun indarrean dauden Hiri Antolaketako Arauetako zehaztapenak. Diputatuen Kontseiluak 2007ko apirilaren 3an onartu zituen behin betiko aipatutako arauak, zati batean eta baldintza batzuk jarrita; hala, alde batetik, ezetsi egin zen Muxika, Udabarro eta Mendizabal eremuen behin betiko onarpena eta, bestetik, atzeratu egin zen, etenda utziz, Apazelai, Beorreta eta Ugarkalde eremuen onarpena. Halaber, erabaki horri eutsi egin zitzzion 2007ko urriaren 30eko Erabakiaz eta, hala, prozesua amaitutatz eman zen 2007ko apirilaren 3ko Erabakian onartutako eremuen Testu Bategina aurkeztuta, zeina Diputatuen Kontseiluak onartu baitzuen 2008ko abenduaren 23ko bileran; azkenik, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2009ko otsailaren 12an (28 zk.).

CERTIFICO:

Que el Consejo de Diputados de esta Exma. Diputación Foral, en sesión de 1 de febrero de 2011 adoptó el siguiente Acuerdo:

"Tras su tramitación municipal, se remite a esta Diputación Foral el expediente para la Revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal de Ormaiztegi.

Dicha revisión se desarrolla mediante la formulación del Plan General de Ordenación Urbana que se presenta ahora para su aprobación definitiva.

El documento tiene por objeto actualizar y revisar las determinaciones de las Normas Subsidiarias actualmente vigentes, que el Consejo de Diputados, de 3 de abril de 2007, acordó aprobar definitivamente, con carácter parcial y con condiciones, lo que supuso la desestimación de la aprobación definitiva en los ámbitos de Muxika, Udabarro y Mendizábal, así como el aplazamiento de la aprobación, por suspensión, en los ámbitos de Apazelai, Beorreta y Ugarkalde, decisión que se mantuvo después en el acuerdo de 30 de octubre de 2007, de modo que el proceso culminó con la presentación del Texto Refundido de los ámbitos aprobados exigido en el citado acuerdo de 3 de abril de 2007, el cual se sometió a aprobación del Consejo de Diputados en sesión celebrada el 23 de diciembre de 2008 y, por último, fue publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, número 28, de 12 de febrero de 2009.



Orokorraren xedeak da erantzutea udalerriko etxebizitza eta jarduera ekonomiko arloko azpiegitura, zuzkidura eta hazkunde beharrei (Plan Orokorra 2009ko irailaren 29ko 534/2009 Dekretuak behin betiko onartutako Beasain-Zumarraga (Goierr) Jardute eremuko Lurraldearen Zatiko Planean sartuta dago).

Ormaiztegiko udalerriak 6,89 km²-ko azalera duka eta muga hauek: mendebaldean, Gabiria; iparraldean, Ezkio-Itsaso eta Beasain; ekialdean, Idiazabal eta hegoaldean, Mutiloa. 1.326 biztanle ditu, hau da, 192,45 biztanle km²-ko. Udalerrria herrigune nagusi baten inguruan eratuta dago eta sakabanatutako bi gune txiki ditu, Mendizabal eta Udabarro. Gainerakoan, Santa Lutzi eta Estanda ibaiek zeharkatzen dute.

Ormaiztegiko Hiri Antolaketako Plan Orokorrak bere baitan jasotzen ditu udalerriá zeharkatzen duten bide azpiegiturak (GI-632 Beasain-Durango Kanpazartik errepidea eta GI-3540 Ormaiztegi-Legazpi (Motxorro) Gabiriatik), Madril-Hendaia trenbidea eta abiadura handiko trena gauzatzeko beharrezko den lurzoru erreserba.

Egungo ekipamendu komunitarioko sistema orokorreko zuzkidurei dagokienez, proposatzen da handitzea "Zubipe" 4. areako eskola ekipamendua, eta mediku-kontsultategia aldatzea "Antonene" 7. alorrrera.

Espazio libreen sistema orokorrak 13.771 m²-ko erreserba duka, honela banatuta: "Erdialdea" 1. area (3.508 m²), "Zubipe" 4. area (3.803 m²), "Urbieta" 8. area (500 m²) eta "Zelaeta" 12. area (5.960 m²); azken horrek gainditu egin du legez eskatutako estandarra.

Zerbitzu azpiegituren sistema honela osatutako dago: ur hornidurako sarea (G.1), estolderia eta hondakin-uren áraztegia (G.2), argindar sarea (G.3), telekomunikazio sarea (G.4), gas hornidurako eta banaketako sarea (G.5). Bestalde, landareak birziklatzeko azpiegitura jartzeko leku bat duka.

Lurzoru urbanizaezina kategoria eta azpi-kategoria hauetan banatzen da: C-1 babes bereziko eremuak, C-2 ingurumena hobetzeko eremuak (C-2.1 ibai bazterreko hondatutako landaredia, C-2.2 hostozabal basoa, zuhaitz edo hondatuak, C-2.3 hondatutako landareak (Meramuak), C-3 Basoa, C-4 nekazaritzan-

Ormaiztegi, que se enmarca en el Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Beasain-Zumarraga (Goierr), aprobado definitivamente mediante Decreto 534/2009, de 29 de septiembre, tiene por objeto dar respuesta a las necesidades infraestructurales, dotacionales y de nuevos crecimientos en materia de vivienda y de actividades económicas del propio municipio.

El término municipal de Ormaiztegi, con una extensión superficial de 6,89 km², limita al oeste con Gabiria, al norte con Ezkio-Itsaso y Beasain, al este con Idiazabal y al sur con Mutiloa. El municipio cuenta con una población de 1.326 habitantes, lo que supone una densidad de 192,45 hab/km². El asentamiento de Ormaiztegi se desarrolla en torno a un área urbana principal y cuenta con los pequeños núcleos diseminados de Mendizabal y Udabarro. Por lo demás, está bañada por los cauces de los ríos Santa Lutzi y Estanda.

En el Plan General de Ordenación Urbana de Ormaiztegi se recogen las infraestructuras viarias que atraviesan el municipio, carreteras GI-632 de Beasain a Durango por Kanpazar y GI-3540 de Ormaiztegi a Legazpi (Motxorro) por Gabiria, la línea ferroviaria Madrid-Hendaia, así como la correspondiente reserva de suelo para la ejecución del Tren de Alta Velocidad.

Respecto a las actuales dotaciones del Sistema General de Equipamiento Comunitario se plantea la ampliación del equipamiento escolar, situado en el Área 4 "Zubipe", y el traslado del consultorio médico al Sector 7 "Antonene".

El Sistema General de Espacios Libres alcanza una reserva de 13.771 m² distribuidos de la forma siguiente: Área 1 "Erdialdea" (3.508 m²), 4 "Zubipe" (3.803 m²), 8 "Urbieta" (500 m²) y 12 "Zelaeta" (5.960 m²), que supera el estándar legalmente requerido.

El Sistema General de Infraestructuras de Servicios dispone de las correspondientes redes de abastecimiento de agua (G.1), alcantarillado y depuración de aguas residuales (G.2), suministro eléctrico (G.3), telecomunicaciones (G.4) y abastecimiento y distribución de gas (G.5), localizando también una zona para la implantación de una infraestructura de reciclaje vegetal (G.6).

El suelo no urbanizable se subdivide en las siguientes categorías y subcategorías: C-1 Zonas de especial protección, C-2 Zonas de mejora ambiental (C-2.1 Vegetación de ribera degradada, C-2.2 Bosque de frondosas en fase juvenil o degradada, C-2.3 Espacios degradados), C-3 Zona Forestal, C-4 Zona agroganadera y



abeltzaintza eta landazabala eremua (C-4.1 balio estrategiko handia eta C-4.2 trantsizioko landa paisaia) eta C-5 lur gaineko uren babesea. Gainera, aurreikusten dira, baldintza gainjarri gisa, eremu higaberak (C.6.1) eta uholdeak izateko arriskua duten eremuak (C.6.2).

Hiri antolaketako proposamena plan orokorean gauzatzen da, hirigintzako 19 esku hartze eremu zehaztuta: Hiri lurzoruan 15 area (5 etxebizitzetarako, 9 industriarako eta 1 ekipamendu sistema orokorrerako) eta lurzor urbanizagarri sektorizatuan 4 (2 etxebizitzetarako eta 2 industriarako). Hala, plan orokorrik 259 etxebizitza egiteko lurzorua kalifikatzen du. Hiri lurzoruan: 65 etxebizitza "Muxika" 3. arean, 24 etxebizitza "Urbjeta" 8. arean, 6 etxebizitza "Erdialdea" 1. arean eta 5 etxebizitza "Gabirialde" 2. arean. Lurzorua hiritargarrian: 13 etxebizitza "Apazelai" 5. alorrean eta 146 etxebizitza "Antonene" 7. alorrean (azken horietan 136 etxebizitza prezio tasatukoak izango dira). Halaber, ezartzen da plan berezia izapidetu eta onartu behar dela "Muxika" 3.2 eta "Urbjeta" 8. areetan, eta plan partziala, berriz, "Apazelai" 5. eta "Antonene" 7. alorretan.

Jarduera produktibo berrientzako lurzorua, jada ezarrita dauden industria jardueriei eransten zaiena, leku hauetan kokatzen da: "Zelaikoa" 18. arean (4,0 hectarea), "Irai Errota" 19. alorrean (7,8 hectarea) eta "Dorraldegi" 20. alorrean (2,3 hectarea). Aipatutako alor horiek garatzeko dagokien plan partziala egin behar da. Modu horretan, jarduera ekonomikoetara bideratutako lurzorua 38,5 hectareakoa da.

Plan orokorra agiri hauek osatzen dute: A dokumentua: Memoria; B dokumentua: Bideragarritasun ekonomikoaren azterlana; C dokumentua: Iraunkortasun ekonomikoaren txostena; D dokumentua: Hirigintzako ondare katalogoa; E dokumentua: Fitxak; F dokumentua: Estandarren justifikazioa; G dokumentua: Hirigintzako arau orokorrak; H dokumentua: Planoak, eta I. dokumentua: Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioa:

Udal fasean, plan orokorren espedienteak ondoren aipatzen diren izapidezeak izan ditu:

Aurrerapena jendaurrean ikusgai egon ondoren, 2009ko urriaren 19ko Udal Batzarrak ezarri zituen plan orokorreko dokumentua prestatzeko irizpideak.



campaña (C-4.1 Alto valor estratégico y C-4.2 Paisaje rural de transición) y C-5 Protección de aguas superficiales, previéndose, además, como condicionantes superpuestos las Áreas erosionables (C.6.1) y las Áreas inundables (C.6.2).

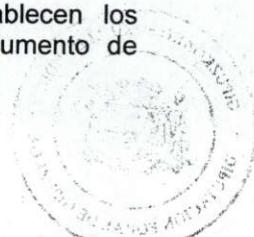
La propuesta de ordenación urbana se materializa en el plan general a través de la definición de 19 ámbitos de intervención urbanística: 15 áreas en suelo urbano (5 residenciales, 9 industriales y 1 sistema general de equipamiento) y 4 en suelo urbanizable sectorizado (2 residenciales y 2 industriales). En este sentido, el plan general califica suelo residencial para la construcción de 259 nuevas viviendas. En concreto, en suelo urbano, en el Área 3 "Muxika" (65 viv.), Área 8 "Urbjeta" (24 viv.), Área 1 "Erdialdea" (6 viv.) y Área 2 "Gabirialde" (5 viv.); y en suelo urbanizable, en el Sector 5 "Apazelai" (13 viv.) y en el Sector 7 "Antonene" (146 viv.), de las cuales 136 serán de precio tasado. Asimismo, se establece la necesidad de tramitación y aprobación del oportuno plan especial en las Áreas 3.2 "Muxika" y 8 "Urbjeta", así como de plan parcial en los sectores 5 "Apazelai" y 7 "Antonene".

El suelo para nuevas actividades productivas, que se suma a las actividades industriales ya implantadas, se sitúa en el Área 18 "Zelaikoa" (4,0 hectáreas) y en los Sectores 19 "Irai Errota" (7,8 hectáreas) y 20 "Dorraldegi" (2,3 hectáreas), siendo preciso para el desarrollo de estos últimos la formulación del correspondiente plan parcial. Con ello, el suelo destinado a actividades económicas alcanza un total de 38,5 hectáreas.

El plan general está constituido por los siguientes documentos: Documento A: Memoria; Documento B: Estudio de viabilidad económica; Documento C: Informe de sostenibilidad económica; Documento D: Catálogo del patrimonio urbanístico; Documento E: Fichas; Documento F: Justificación de estándares; Documento G: Normas urbanísticas generales; Documento H: Planos, y Documento I: Estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental.

El expediente del plan general, en la fase municipal, ha sido sometido a los trámites que se destacan a continuación.

Transcurrido el periodo de exposición pública del Avance, en sesión plenaria celebrada el 19 de octubre de 2009 se establecen los criterios para la elaboración del documento de plan general.



Nahitaezko txostenak egin ondoren, 2009ko urriaren 15eko ingurumen eraginaren aurrexostena barne, Udal Batzarrak hasierako onarpena eman zion plan orokorrari 2010eko urtarrilaren 11n. Expedientea jendaurrean ikusgai egon zen denboran sei alegazio idatzi aurkeztu ziren.

Bide Azpiegituretako Departamentuaren 2010eko otsailaren 11ko aldeko txostena jasota, expedientea behin-behinekoz onartu zuen ekainaren 7ko Udal Batzarrak, alegazioak zati batean onartu ondoren.

Espedientean jasota dago 2010eko abuztuaren 3an eginiko ingurumen eraginaren behin betiko txostena. "Apazelai" 5. alorren kontra azaltzen da eta adierazten du aldaketak egin behar direla etxebizitza lurzoruetako zarata kalitatearekin zerikusia duten alderditan, lehengoratu eta hobetu egin behar dela industria eremuetako ibai ertzetako landaredia, eta plan orokorean aurreikusitako ingurumen neurriak kontrolatzeko eta jarraitzeko sistema ezarri behar dela.

Baita ere, expedientean jasota Kantauriko Konfederazio Hidrografikoak 2010eko irailaren 6an eginiko kontrako txostena, zeinetan proposatzen baita beharrezkoa dela beste azterlan hidrauliko bat egitea "Muxika" 3.2 Hirigintzako Esku Hartze Areako lehentasunezko emaria zehazteko.

Bestalde, Euskal Herriko Lurralde Antolaketako Batzordeak, 2010eko irailaren 20ko txostenean, eskatzen du zenbait baldintza lortesle jasotzea lurralte antolaketaren arloan (ingurune fisikoari, trenbide sistema orokorrari eta etxebizitza eta jarduera ekonomikoko kokalekuei buruzkoak) eta baita lurralte garapenaren, uren eta kultura ondarearen arloetan ere, beste txostenik egin beharrik gabe.

Era berean, txosten horrekin batera doaz Eusko Jaurlaritzako hainbat sail edo erakundek eginiko txostenak, arlo hauei buruzkoak: ura, kultura ondarea, landa garapena eta bioaniztasuna eta ingurumen plangintza.

Jarduerak amaitu egiten dira Udal Batzarrak plan orokorraren bertsio berria onartzen duenean 2010eko azaroaren 2an, izapidez denboran ezarritako baldintzak jasotzen dituena onartutakoan, alegia.

Azkenik, 2010eko azaroaren 5ean

Emitidos los informes preceptivos, incluido el informe preliminar de impacto ambiental, de 15 de octubre de 2009, en sesión plenaria celebrada 11 de enero de 2010 se llevó a cabo la aprobación inicial del plan general. Sometido el expediente a información pública se registraron un total de seis escritos de alegaciones.

Recibido el informe favorable del Departamento de Infraestructuras Viales, de 11 de febrero de 2010, en sesión plenaria celebrada el 7 de junio se adoptó el acuerdo de aprobación provisional, previa estimación parcial de las alegaciones.

Obra en el expediente el informe definitivo de impacto ambiental emitido el 3 de agosto de 2010, que informa desfavorablemente el Sector 5 "Apazelai", a la vez que plantea la necesidad de realizar modificaciones en aspectos relacionados con la calidad acústica de los suelos residenciales, restauración y mejora de la vegetación de ribera en ámbitos industriales y sobre el sistema de control y seguimiento de las medidas ambientales previstas desde el plan general.

Asimismo, obra en el expediente el informe desfavorable de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico, emitido el 6 de setiembre de 2010, en el que se plantea la necesidad de un nuevo estudio hidráulico que defina el flujo preferente en el Área A.I.3.2. "Muxika".

Por otra parte, la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco en su informe de 20 de septiembre de 2010 exige la incorporación de diversas condiciones vinculantes en materia de ordenación del territorio (referidas al medio físico, sistema general ferroviario y asentamientos residenciales y de actividades económicas), desarrollo rural, aguas y patrimonio cultural, sin necesidad de nuevo informe al respecto.

Asimismo, a dicho informe anexo se acompañan los informes emitidos por diversos Departamentos o entidades del Gobierno Vasco en materia de aguas, patrimonio cultural, desarrollo rural y biodiversidad y planificación ambiental.

Las actuaciones culminan con la aprobación, en sesión plenaria celebrada el 2 de noviembre de 2010, de una nueva versión del plan general en el que se recogen las diferentes condiciones establecidas a lo largo de su tramitación.

Por último, con fecha 5 de noviembre de



jasotzen da Gipuzkoako Foru Aldundian aipatutako expedientea, behin betiko onartzeko eskatuz.

Aldi berean, eta planaren izapidetze fase horretan, partikularren idatzi bat aurkeztu da, Garapen Iraunkorreko Departamentuaren 2011ko urtarrilaren 19ko ingurumen eraginaren behin betiko txostenaren edukiarekin dituzten desadostasunak agertuz. Idatzi horrek txosten beraztertza ekarri du, eta, hala, ingurumen organoak beste txosten bat egin du urtarrilaren 24an, zeinetan, alegazioak ikusita, horien edukia onartzen baita, zati batean; eta proposatzen da etenda uztea Apazelai 5. alorrean egin asmo diren familia bakarreko etxebizitzen behin betiko onarpena, azterlan batek erakutsi bitartean "kokalekuo zarataren kalitateak betetzen dituela edo, bestela, beteko dituela neurri zuzentzaileak hartuta, etxeguneentzako aplikagarria den araudiak ezartzen dituen zarataren kalitate xedeak, betiere, hirigintzako proposamenak bere baitan jasotzen baditu administrazio hidraulikoak ezarritako irizpideak eta neurri zuzentzaileak".

Hori guztia behar bezala aztertu eta baloratu da erabaki proposamen hau egin aurretik.

Hala, uste dugu Plan Orokorraren proposamena funtsean zuzena dela, hirigintzako xedei dagokienez, "Apazelai" 5. alorrean izan ezik; izan ere, Garapen Iraunkorreko Departamentuak eginiko azken txostenak ikusita –erabaki honek berariaz adierazten da txostenak bete egin behar dela–, badezpadako neurri gisa, alorren behin betiko onarpena etenda utzi behar da.

Bestalde, Foru Aldundiko Lurralde Plangintzako Zerbitzuak eginiko azterketan ikusten da behin betiko onarpenerako aurkeztutako dokumentuak ez duela jasotzen Euskal Herriko Lurralde Antolaketako Batzordearen 2010eko irailaren 20ko txostenean uholdeak izateko arriskua duten eremuentzako ezartzen den baldintza loteslea; horregatik, behin betiko onarpenerako hontan jasotzen da baldintza, berariaz eta hitzez hitz.

Gainerakoan, behin betiko onarpenerako prestatutako dokumentuan aldaketak, doiketak eta zuzenketak egin dira, expedientearen jasota dauden txostenei kasu eginez. Hortaz, orain gauzatzen den Ormaiztegiko Hiri Antolaketako Plan Orokorraren (2010eko urrian idatzitakoa) behin

2010 se registra de entrada en la Diputación Foral de Gipuzkoa el expediente de referencia, instando su aprobación definitiva.

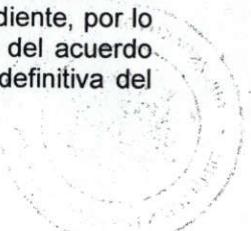
A su vez, en esta fase de tramitación del plan se ha presentado un escrito de particulares en el que expresan sus discrepancias con el contenido del informe definitivo de impacto ambiental realizado por el Departamento de Desarrollo Sostenible, de 19 de enero de 2011. Dicho escrito ha motivado su reconsideración, con un nuevo informe del órgano ambiental emitido el pasado 24 de enero, en el cual, a la vista de las alegaciones, admite parcialmente su contenido, a la vez que propone la suspensión de la aprobación definitiva del desarrollo de viviendas unifamiliares planteado en el denominado Sector 5 "Apazelai", en tanto un estudio "no muestre que la calidad acústica del emplazamiento cumple o, en su caso, puede cumplir mediante la adopción de medidas correctoras, los objetivos de calidad acústica que establece la normativa aplicable para nuevas zonas residenciales y siempre que la propuesta urbanística incorpore los criterios y las medidas correctoras que establezca la administración hidráulica".

Todo ello ha sido debidamente estudiado y valorado antes de elaborarse la presente propuesta de acuerdo.

En este sentido, se considera que la propuesta del Plan General en cuanto a sus objetivos urbanísticos resulta básicamente correcta, salvo en el Sector 5 "Apazelai" en el cual, a la vista del último informe realizado por el Departamento de Desarrollo Sostenible y a cuyo cumplimiento este acuerdo en este caso expresamente se remite, es ahora necesario, como medida cautelar, suspender su aprobación definitiva.

Por otra parte, en el análisis realizado por el Servicio de Planificación Territorial de la Diputación Foral se observa que en el documento sometido a aprobación definitiva no figura la condición que sobre las propuestas en zonas inundables se establece, con carácter vinculante, en el informe la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco de 20 de septiembre de 2010, motivo por el cual se incorpora expresa y literalmente en el presente acuerdo de aprobación definitiva.

Por lo demás, en el documento elaborado para la aprobación definitiva se han efectuado las modificaciones, ajustes y correcciones derivados de los informes que obran en el expediente, por lo cual se ha de ordenar la publicación del acuerdo que ahora se adopta de aprobación definitiva del



betiko onarprena argitaratzea agindu behar da, bere araudiarekin batera, indarrean berehala sar dадin.

Horrela, bada, tramatzerakoan hirigintzako legerian aurreikusitako jardunbidea segitu denez eta aplikagarri den legeria ikusita, Mugikortasuneko eta Lurralte Antolaketako foru diputatuak proposatuta, eta gaiaz hitz egin ondoren, Diputatuen Kontseiluak,

ERABAKITZEN DU

Lehenengo.- Behin betiko onartzea Ormaiztegiko Hiri Antolaketako Udal Plangintza, 2010eko urrian idatzitako dokumentuaren arabera, bigarrean atalean "Apazelai" 5. alorrenzako xedatutakoa izan ezik.

Behin betiko onarprena ematen da Euskal Herriko Lurralte Antolaketako Batzordearen 2010eko irailaren 20ko txostenak ur arloan uholde arriskua duten eremuentzako ezartzen dituen nahitaez bete beharreko baldintzak jarrita; txosten horretan hitzez hitz hau adierazten da:

- "Kontuan hartuta Hiri Antolaketako Plan Orokorean jasotako antolaketa gutxi gorabeherakoa dela, adierazten da uren jabari publikoari edo horren zorguneei eta zaintza guneei eragiten dien jarduera guztia nahitaezko baimena izan behar dutela, edozein lan hasi aurretik (Uraren Euskal Agentziaren Kantaialdeko Arroen Bulegoan izapidetu behar dira).

Ohartarazten da, egun esku artean dugun informazioa ikusita, Muxika 3. arean aurreikusitako jarduerek, aurkeztutako gutxi gorabeherako antolaketarekin, ez luketela beteko uholde arriskuari loturiko eta fitxa horietan sartutako baldintzak; horregatik, ezinezkoa litzateke haien baimentzea".

Bigarren.- Etenda uztea "Apazelai" 5. alorren behin betiko onarprena, erabaki honen azalpen zatian adierazitakoaren arabera.

Hirugarren.- Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren procedura arautzen duen 183/2003 Dekretuko 22. eta 23. artikuluetan ezarritako betebeharra betez, plana izapidetzean ingurumen izaerako alderdiak kontuan hartzeko moduaren berri eman behar zaio jendeari, eta planelaren araudiarekin batera argitaratuko da

Plan General Municipal de Ordenación Urbana de Ormaiztegi, redactado en octubre de 2010, acompañado de su parte normativa para su más inmediata entrada en vigor.

En consecuencia, y habiéndose observado en cuanto a su tramitación las reglas procedimentales previstas en la normativa urbanística en vigor, este Consejo de Diputados, vista la legislación de aplicación, a propuesta de la Diputada Foral de Movilidad y Ordenación del Territorio y previa deliberación,

ACUERDA

Primero.- Aprobar definitivamente el Plan General Municipal de Ordenación Urbana de Ormaiztegi, según documento redactado en octubre de 2010, salvo lo dispuesto en el apartado segundo para el Sector 5 "Apazelai".

La aprobación definitiva se otorga, además, con las condiciones que con carácter vinculante se establecen en materia de aguas para las zonas inundables, en el informe de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco de 20 de septiembre de 2010, cuyo tenor literal es el siguiente:

- "Teniendo en cuenta el carácter orientativo de la ordenación contenida en el presente Plan General de Ordenación Urbana, se señala que todas las actuaciones que afecten al Dominio Público Hidráulico o a sus zonas de servidumbre y policía deberán contar, previamente al inicio de cualquier trabajo u obra, con las pertinentes autorizaciones, que deberán ser tramitadas ante las Oficinas de las Cuencas Cantábricas Orientales de la Agencia Vasca del Agua-URA.

Se hace notar que, a la luz de la información actualmente disponible, las actuaciones previstas en el Área 3 Muxika, con la ordenación presentada orientativamente, no cumplirían con las condiciones ligadas a la inundabilidad e incluidas en las mismas fichas, por lo que no podrían ser autorizadas".

Segundo.- Suspender la aprobación definitiva en el Sector 5 "Apazelai" en base a las consideraciones señaladas en la parte expositiva de este acuerdo.

Tercero.- Por otra parte, en cumplimiento de la obligación establecida en los artículos 22 y 23 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, de trasladar al público el modo en que se han considerado los aspectos de índole ambiental durante la tramitación del plan, se



planaren behin betiko onarpenaren gainean hartutako erabakiari buruzko Adierazpena. Adierazpenaren testua erabaki honekin batera doa eranskin gisa.

Erabaki hau behin betikoa da eta administrazio bidea amaitzen du. Nahi izanez gero, ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI ERREKURTSOA aurkez dezake interesatuak Euskadiko Justiziako Auzitegi Nagusiak Bilbon duen Administrazioarekiko Auzietako Salan, erabaki hau argitaratu edo, kasu bada, jakinarazi eta biharamunetik BI HILABETEKO epean."

Eta horrela jasota gera dadin, ziurtagiri hau egiten dut Donostian, 2011ko otsailaren 8an.

procederá a publicar junto con la Normativa del plan la Declaración sobre la decisión adoptada de aprobación definitiva del plan. El texto de la Declaración se acompaña como anexo al presente acuerdo.

Este Acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa, pudiendo interponerse contra el mismo RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación o, en su caso, notificación."

Y para que conste, extiendo la presente certificación en San Sebastián, a 8 de febrero de 2011.





ERANSKINA / ANEXO

ORMAIZTEGIKO HIRI ANTOLAKETAKO PLAN OROKORRARI BURUZKO ADIERAZPENA, INGURUMEN ERAGINA BATERA EBALUATZEKO PROZEDURA ARAUTZEN DUEN 2003ko UZTAILAREN 22ko 183/03 DEKRETUAREN 23. ARTIKULUAN XEDATUTAKOAREN ONDORIOETARAKO.

Ormaiztegiko Hiri Antolaketako Plan Orokorraren xede estrategikoa da udalerria plangintza orokorreko tresna batez hornitzea, Goierriko area funtzionalaren barruan, eta Iurrealde testuinguru horretan modu globalean eta sektorialean proposatzen diren jarraibideekin bat etorrita, egungo egoera sozial, ekonomiko eta kulturalei egokitutakoa eta baita indarrean dagoen legeriari ere, datozen zortzi urtetarako (2010-2018).

Hiri Antolaketako Plan Orokorrak irizpide nagusi gisa hartzen du bateragarri izatea etxebizitzen, jarduera ekonomikoen, espazio libren eta ekipamenduen garapen beharrak garapen iraunkorreko proposamenekin. Hala, baliabideen erabilera arrazionalizatzearen, hondatutako elementuen erregulazioaren eta ingurumen eta paisaia balioak errespetatzearen eta bultzatzearen alde egiten du.

Hiri Antolaketako Plan Orokorraren ingurumen arloa izapidezterakoan kontuan hartu da, bai 2006ko apirilaren 28ko 9/2006 Legea (zenbait plan eta programek ingurumenean duten eragina ebaluatzeakoa), bai eta 2003ko uztailaren 22ko 183/2003 Dekretua (ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren prozedura arautzakoa).

Hortaz, planak ingurumen iraunkortasuneko txostena dauka,

DECLARACIÓN AMBIENTAL DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA DE ORMAIZTEGI EN CUMPLIMIENTO DE LO PREVISTO EN EL ARTICULO 23 DEL DECRETO 183/2003, DE 22 DE JULIO, POR EL QUE SE REGULA EL PROCEDIMIENTO DE EVALUACION CONJUNTA DE IMPACTO AMBIENTAL

El objetivo estratégico del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Ormaiztegi es el de dotar al municipio, dentro del área funcional de Goierri y, de acuerdo a las directrices que global y sectorialmente se plantean en ese contexto territorial, de un instrumento de planeamiento general adaptado a las actuales circunstancias sociales, económicas, y culturales y a la legislación vigente para el horizonte previsto de ocho años (2010-2018).

El PGOU asume como criterio general la conjugación de las necesidades de desarrollos residenciales, de actividades económicas, de espacios libres y de equipamientos con propuestas de desarrollo sostenible. En este sentido, apuesta por la racionalización del uso de recursos, la regularización de los elementos deteriorados y el respeto y potenciación de los valores ambientales y paisajísticos existentes.

La tramitación ambiental del PGOU se ha ajustado a lo que establecen, tanto la Ley 9/2006, de 28 de abril, de evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente, como el Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

El Plan cuenta, por tanto, con un informe de sostenibilidad ambiental que describe

planaren xede estrategikoak eta aztertutako aukerak azaltzen dituena, beste plan eta programa batzuekin dituen elkarreaginak azterzeaz gain. Gainera, jasotzen du Ormaiztegiko udalerriaren ingurumen azterketa, diagnostikoa eta balorazio, eta aurreikus daitezkeen ingurumen eraginak identifikatu eta baloratzen ditu; horien artean azpimarratzen ditu nekazaritza produktibitatea galtzea, aurreikusitako etxebizitzak egitearen ondorioz. Eragin hori *larriztat* jotzen du. Ingurumen iraunkortasuneko txostenetan osatzen da planaren aplikazioaren ondorioen ingurumen zaintzako programa batekin eta laburpen dokumentu batekin.

Hiri Antolaketako Plan Orokorreko hirigintzako dokumentuak nahiz ingurumen iraunkortasuneko txostenek beren baitan hartu dituzte ingurumen organoak aurretxostenean aurretxostenean eta ingurumen eraginaren behin betiko txostenean jasotako irizpideak eta eskatutako edukiak. Horien artean zeuden, batetik, zarataren azterlan bat egitea, jakiteko etxebizitzak egiteko proposatutako kokalekuak zarataren kalitate xedeak betetzen ote dituzten eta, bestetik, zehaztasun gehiago ematea proposatutako neurri zuzentzaile eta konpentsatzaile batzuei, alor eta inguru natural batzuen ingurumena lehengoratzeari eta birlandaketari dagokienez, nekazaritza baliabideen gaineko eraginei dagokionez, eta abar. Halaber, ingurumenaren aldetik sakon aztertu behar da *Apazelai 5*. alorreko hirigintzako garapen proposamena, kokalekuak ingurumenari loturiko arazoak dituelako bertan etxebizitzak egiteko.

los objetivos estratégicos del plan y las alternativas estudiadas y analiza las interacciones del plan con otros planes y programas. Contiene, asimismo, un análisis, diagnóstico y valoración ambiental del término municipal de Ormaiztegi e identifica y valora los impactos ambientales previsibles, entre los que destaca la pérdida de productividad agraria a causa de los desarrollos residenciales previstos, impacto que es calificado como severo. El informe de sostenibilidad ambiental se completa con un programa de vigilancia ambiental de los efectos de la aplicación del plan y un documento de síntesis.

Tanto los documentos urbanísticos del PGOU como el informe de sostenibilidad ambiental han ido asumiendo los criterios e incorporando los contenidos solicitados por el Órgano Ambiental en el informe preliminar y en el informe definitivo de impacto ambiental. Entre éstos, se encontraban la necesidad de realizar un estudio acústico para determinar si los emplazamientos propuestos para la ubicación de nuevas viviendas cumplen los objetivos de calidad acústica y la exigencia de dotar de una mayor definición a algunas de las medidas correctoras y compensatorias propuestas en relación con la restauración ambiental y revegetación de algunos sectores y ámbitos naturales, las afecciones sobre los recursos agrarios, etc. Asimismo, debe profundizarse en el análisis ambiental de la propuesta de desarrollo urbanístico del Sector 5 *Apazelai*, debido a condicionantes ambientales que presenta el emplazamiento para la ubicación de usos residenciales.



EGINBIDEA.- Diputatuen Kontseiluko eta Udal Harremanetako Idazkaritza Zerbitzu burua naizen honek emana, adierazteko foru aldundi honetako Diputatuen Kontseiluak 2011ko otsailaren leko bileran onartu zuela Eranskin gisa eta behar bezala zigilatuta doan orrian adierazitakoa.

DILIGENCIA.- La extiendo yo, la Jefe del Servicio de Secretaría del Consejo de Diputados y Relaciones Municipales, para hacer constar que el Consejo de Diputados de esta Excma. Diputación Foral en sesión de 1 de febrero de 2011, prestó su aprobación al precedente Anexo, contenido en el folio que le precede, debidamente sellado.

Maria Aranzazu Arana Lejarza
M^a Aranzazu Arana Lejarza

